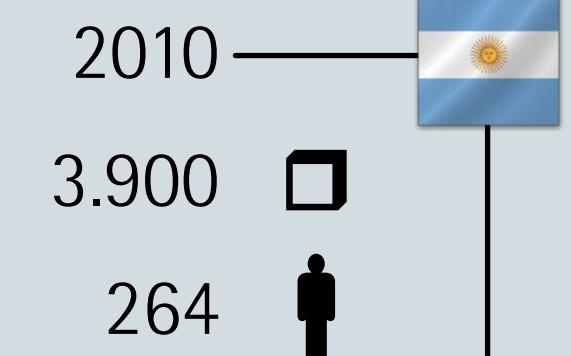


# 2010-2012

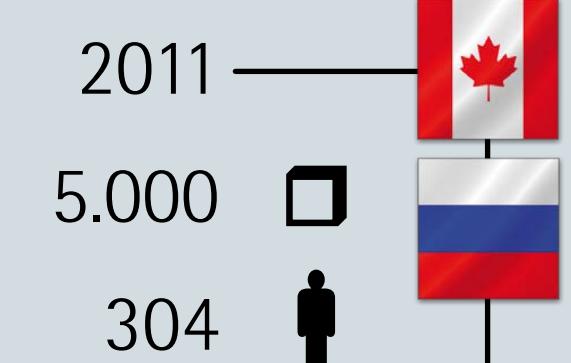


e

**Deutsch:**  
Stefan, Herbert und Elfriede Ortner leiten gemeinsam die „Innovationsfabrik“. Der verbesserte Gewebetank FleXILO COMPACT und der Heizkreisregler PELLETRONIC TOUCH werden entwickelt. Mit ÖkoFEN\_e sollen zukünftig Pelletsheizungen auch Strom erzeugen.



**English:**  
*Stefan, Herbert and Elfriede Ortner manage the „innovation factory“. The improved flexitank FleXILO COMPACT and the touch-screen heating circuit controller PELLETRONIC TOUCH are developed. With OkoFEN\_e pellet heating systems will generate electricity too in the future.*



**Français :**  
*Stefan, Herbert et Elfriede ORTNER dirigent en commun l'innovation de l'entreprise. La nouvelle chaudière PELLEMATIC SMART est commercialisée, avec le FlexILO COMPACT, un silo textile optimisé, et la régulation tactile PELLETRONIC TOUCH. La micro cogénération à granulés entre dans une phase active de développement.*

